

HYUNDAI
POWER PRODUCTS

ÜTVEFÚRÓ 650 W HYD-223A

















Eredeti használati útmutató



Szimbólumok

Az alábbi szimbólumok közül némelyik megtalálható lehet a készüléken. Kérjük, tanulmányozza ezen szimbólumokat és a jelentésüket, mivel a megfelelő értelmezésük a készülék biztonságosabb és hatékonyabb használatát teszi lehetővé.

A szabályok célja a felhasználó figyelmének felhívása a lehetséges veszélyekre. A biztonsági jelzések és azok magyarázatai odafigyelést és megértést igényelnek. A biztonsági figyelmeztetések nem hátrítják el a veszélyt. Annak ellenére, hogy Ön követi a biztonsági utasításokat és figyelmeztetéseket, mindig alkalmazza a megfelelő biztonsági eszközöket is.

	Figyelmeztető jelzés (figyelmeztetés a veszélyre)	Általában egy háromszög alakú ikon, amely a potenciális veszélyekre hívja fel a figyelmet.
	Elektromos áram figyelmeztetése	Villám ikonnal jelölik, figyelmeztetve a felhasználót, hogy az eszköz áram alatt áll, és áramütés veszélye áll fenn.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt védőszemüveg használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt védőkesztyű használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt pormaszok használatára utaló jelzés.
	Védőfelszerelés használatának javaslata	Az eszköz használatakor javasolt zajgátló fülhallgató használatára utaló jelzés.
	Használati utasítás figyelmeztetése	Általában egy könyv ikonnal jelölik, amely a használati utasítás alapos elolvasásának fontosságára hívja fel a figyelmet.
	Tűzveszély figyelmeztetése	Olyan jelzés, amely a gép működtetése közben fellépő esetleges tűzveszélyre figyelmeztet.
	Ne dobja el a hulladékot a háztartási szemétkébe	Olyan jelzés, amely arra figyelmeztet, hogy az elektromos eszközöket és akkumulátorokat megfelelően kell ártalmatlanítani.
	Környezetbarát újrahasznosítás jelzése	Általában egy újrahasznosító ikonnal ellátott jelzés, amely a termék környezetbarát újrahasználatára vagy újrahasznosítására utal.
	Akkumulátorral kapcsolatos figyelmeztetések	Speciális jelzések, amelyek az akkumulátor használatára és kezelésére vonatkozó biztonsági óvintézkedésekre hívják fel a figyelmet.
	Forgó alkatrészek figyelmeztetése	Olyan jelzés, amely figyelmeztet a forgó részek okozta sérülések veszélyére.
	Az eszköz nem használható víz alatt	Jelzés, amely arra figyelmeztet, hogy az eszközt ne használják nedves vagy víz alatti környezetben, esőben.
	II-es osztályú kialakítás	A készülék vagy akkumulátor töltő, kettős szigetelésű szerkezet.
	CE-jelölés	A termék megfelel az Európai Közösség (jelenleg Európai Unió) által meghatározott követelményeknek és előírásoknak.
	Zajsint jelzése	A szerszám gép maximális zajsintje nem haladja meg a jelzett értéket.

Általános tudnivalók

Olvassa el és őrizze meg a használati útmutatót

A használati útmutató az 650 wattos Ütve fúróhoz tartozik.

Fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezéssel és a kezeléssel kapcsolatban.

Az egyszerűség kedvéért az 650 wattos Ütve fúró helyett a továbbiakban csak a „ütvefúró” szót használjuk.

Az ütve fúró használata előtt alaposan olvassa el a használati útmutatót, különösen a biztonsági utasításokat. A használati útmutató figyelmen kívül hagyása súlyos sérülésekhez vagy a fúrókalapács károsodásához vezethet.

A használati útmutató az Európai Unióban érvényes szabványok és szabályok alapján készült.

Kövesse az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is.

Őrizze meg a használati útmutatót. Amennyiben az ütvefúrót továbbadja másoknak, feltétlenül mellékelje a használati útmutatót is.

ÜZEMBEHELYEZÉS

A markolat felszerelése:

A külön csomagolt markolatot (9) a tokmányon (2) keresztül húzzuk a géptest erre kialakított részére és rögzítsük azt a (6) markolatrögzítő csavar segítségével a nekünk legmegfelelőbb pozícióba. A markolat felszerelésénél vegye ki a szorító csavart (6) (vigyázat, anya van a túoldalón)

Azért kell kivenni a csavart, mert a tokmány kicsit nagyobb átmérőjű, mint a nyak a gépen, ahova illeszkednie kell. Helyezze fel a markolatot (kissé szétfeszítve a nyílást) Csavarja vissza a szorító csavart (ügyeljen az anyára)

A fúró szerszám befogása:

Lazítsa meg a tokmány (2) szorító pofáit a következőképpen. Helyezze a tokmánykulcs (tartozék) hengeres alsó részét a tokmány három erre kialakított furatából abba, amelyik a legjobban kézre esik ahhoz, hogy behelyezve a tokmánykulcsot annak fogazatát a tokmányéhoz illesztve azt az óramutató járásával ellentétes irányba forgatva lazítsuk fel a szorítást. Ezután kézzel (ujjainkkal) könnyedén forgatva nyissuk a pofákat olyan nagyságúra, hogy a betenni kívánt fúrószár könnyedén becsusszanjon a tokmány pofái közé. A fúrószárat behelyezve kézzel (ujjainkkal) könnyedén húzzuk rá a tokmányt az óramutató járásával megegyező irányba forgatva a fúró szárára. A kulcsot behelyezve és azt is az óramutató járásával megegyező irányba forgatva, húzzuk meg véglegesen a szerszámot, ügyelve arra, hogy a szerszám befogása megfelelően biztonságos legyen. Tartsa a tokmánykulcsot az arra kialakított helyen a markolat alatti kábelvédő gumiban.

A fúrótokmány fel és leszerelése:

Közelítsük a tokmány (2) menetes furatát gépünk menetes tengelyéhez és elérve azt az óramutató járásával megegyező irányba kapassuk rá a fejet a tengelyre. Ezután pedig folytatva a forgatást csavarjuk fel tövig a menetes tengelyre azt. Komolyabban meghúzni úgy lehetséges, hogy a tokmányba egy imbuszkulcsot fogva, azt enyhe kalapácsütésekkel ütögetve véglegesen rögzíthetjük tokmányunkat a tengelyen. *(Összeszerelve érkezik)*

Felhasználás

Fa és fém fúrása, ütve fúrás betonba, téglafalba. Ne használja a készüléket más célra, mint amire tervezték. Minden egyéb felhasználás tilos.

Biztonsági előírások

Mielőtt fal fúrásába kezd, ellenőrizze, hogy ne fúrjon bele elektromos vezetékbe, gáz- vagy vízcsőbe. Amennyiben lehetséges használjon detektort, a fémek, vezetékek

feltérképezésére. Mielőtt fúrót cserél, mindig húzza ki a készüléket a hálózathoz. A tokmájkulcsot mindig a tartójában tárolja.

A sérülések elkerülése érdekében a munkadarabot lehetőleg rögzítse le. Csavarozás vagy fúrás közben ne engedje, hogy a fúrógép motorja a terhelés miatt megálljon.

Fúrás fémbe és fába

Soha ne használja az ütve fúrás opciót, amikor fát vagy fémet fúr. Az ütve fúrás kapcsoló legyen kikapcsolva és az irány előremenetre állítva. A forgási sebességet a fokozatmentes indítógomb (3) behúzásával változtathatja. A készüléken normál, kulcsos fúrótokmány van. Fúrás betonba

Az ütve fúrás gombot (7) váltsa ütve fúrás állásba, és lassan kezdjen hozzá a fúráshoz. Falfúrásnál használja a mélységütközőt (tartozék), amit (8) csavarral rögzítsen a megfelelő helyzetben a markolat erre kialakított nyílásában.

MUNKAVÉDELMI UTASÍTÁSOK FIGYELEM!

Elektromos kisgépek használatakor a tűz, áramütés és személyi sérülés veszélyének csökkentése érdekében mindig be kell tartani az alapvető munkavédelmi óvórendszabályokat, ideértve az alábbiakban leírtakat is. Mielőtt megkezdené termékünk használatát, olvassa el mindezeket az utasításokat és őrizze is meg ezeket.

A biztonságos működtetés érdekében:

1. Tartsa tisztán a munkaterületet.
A munkaterületen és munkapadon lévő rendetlenség, fokozza a sérülés veszélyét.
2. Vizsgálja meg a munkavégzés környezetét.
Az elektromos kisgépeket nem szabad a szabadban, esőben és nyirkos nedves helyeken használni.
3. Gondoskodjon a munkavégzés helyének megfelelő megvilágításáról.
Tilos az elektromos kisgépeket tűz és robbanásveszélyes környezetben használni.
4. Védekezzen az áramütés ellen.
El kell kerülni a földet, vagy letestelt felületek (csővezetékek, fűtőtestek stb.) érintését, munkavégzés közben.
5. Tartsa távol a kisgyermeket.
Ne engedjük a munkaterület közelébe a gyermekeket, tartsunk távol mindenkit a vezetékektől és hosszabbítóktól, valamint a gépektől, akik nem a munkavégzéshez kapcsolódóan vannak jelen.
6. A használaton kívüli kisgépeket rakja el.
Ezeket, a kisgépeket, száraz magasan fekvő és zárható helyen kell tárolni, hogy illetéktelenek, vagy kisgyermek ne tudjanak hozzáférni.
7. Ne erőltesse a gépet.
A megfelelő nyomáserősséggel használja a gépet. Amennyiben lehetséges rögzítse a fúrándó munkadarabot.
8. Használja mindig a megfelelő gépet és szerszámot.
Ne erőltesse túl gépét. Nagyobb teljesítményű gépet igénylő munkavégzéshez,

használjon nagyteljesítményű gépet. Ne használjon kisgépeket a rendeltetéstől eltérő célra.

9. Viseljen megfelelő ruházatot.
Nem szabad bő ruhát, vagy ékszereket viselni, ezek ugyanis beakadásukkal balesetet okozhatnak.
Kültéri munkához, gumikesztyűt és csúszásmentes lábbelit célszerű viselni. A hosszú hajat le, vagy be kell kötni.
10. Használjon védőszemüveget és fülvédőt.
Porképződéssel járó munkavégzés során az arcmaszk, (porvédő maszk) viselése is ajánlott.

Műszaki adatok:

Befogható legnagyobb szerszám	Ø13 mm
Fémfúráshoz	Ø 10 mm
Betonba	Ø 16 mm
Puhafához, lapfúróval	Ø 25 mm
Teljesítmény	650 W
Zajszint Lpa	90 dB(A)
Lwa	101 dB(A)
K	3 dB(A)
Fordulatszám	0-3000 ford./perc
Váltóáram	230 V / 50/60Hz
Vibráció	1,5 m/s ²
Gép súlya	1,4 kg

A gép főbb részei



Megnevezések

1	Műanyag géptest	6	Markolat rögzítő csavar
2	Tokmány	7	Ütvefúráásra átkapcsoló gomb
2a	Tokmány kulcs	8	Mélységütköző állító gomb
3	Potméteres indítógomb	8a	Mélységütköző pálca
3a	Potméter gomb	8b	Mélységütköző rögzítő
4	Irányváltó kapcsoló	9	Markolat
5	Forgást rögzítő gomb	10	Kábelvédő, tokmánykulcstartóval

EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A 2012. évi LXXXVIII. törvény a piacfelügyeletéről, a 16/2008 (VIII. 30.) NFGM rendelet és a 374/2012 (XII. 18.) Kormányrendelet 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet, 23/2016. (VII. 7.) NGM rendelet előírásai szerint.

Alulírott az alábbi gyártó nevében:

Gyártó: Yongkang Hengfa Electrical Appliance Co., Ltd
No.Chengxi Industry Zone, Yongkang, 321300, Zhejiang, China

Európai importőr / Forgalmazó: Devon-Imp Ex Kft.
Cím: 1103 Budapest, Noszlopy u. 34. Magyarország

A gyártó meghatalmazott Európai Unióban letelepedett képviselője: Devon Imp-ex Kft.
Cím: 1103 Budapest, Noszlopy u. 34. Magyarország

Ezennel kijelentem, hogy az alábbi termék:

HYUNDAI HYD-223A ütvefúró

(Model No.: HF-ID05B-13)

megfelel a következő jogszabályok előírásainak

2014/35/EU - Kisfeszültségű irányelv (LVD)
2014/30/EU - Elektromágneses kompatibilitás
2011/65/EU - RoHS direktíva
2006/42/EK - Gépdirektíva

valamint a következő egységesített szabványoknak:

EN ISO 12100:2011
EN 55014-1:2021
EN 55014-2:2015
EN 6100-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013
EN 62841-1:2015
EN 62841-2-1:2018
EN 63000:2019
EN 60335-1:2024
EN 60745-1:2009/A11:2011

Egyéb hivatkozások és vonatkozó direktíva (-ák) által megkívánt információk:

Certificate No.: MD SHES1907019125PTA01

A CE jel első kiadásának ideje és helye: 2024.01.09

A Devon Imp-Ex Kft. felelősséget vállal az általa kiadott megfelelőségi nyilatkozatért.

Budapest, 2024. szeptember 11.


DEVON IMP-EX Kft.
1103 Budapest, Noszlopy u. 34.
Adószám: 12803860-2-42
Céginformáció: 01-09-710546

Kornfeld Tamás

ügyvezető

HULLADÉKKEZELÉS: Az elektromos kéziszerszámokat, tartozékokat és csomagolóanyagokat a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.

Csak az EU- tagországok számára: Ne dobja ki az elektromos kéziszerszámokat a háztartási szemétkébe! Az elhasznált villamos és elektronikus berendezésekre vonatkozó 2012/19/EU európai irányelvnek és a megfelelő országos törvényekben való átültetésnek megfelelően a már nem használható elektromos kéziszerszámokat külön össze kell gyűjteni és a környezetvédelmi szempontoknak megfelelően kell újra felhasználásra leadni.



Magyarországi kizárólagos forgalmazó:

Devon Imp-Ex Kft.
1103 Budapest, Noszlopy u. 34.

Garanciális szerviz:

1211 Budapest (Csepel Gyártelep)
Déli bekötő-út 10/C.

www.barkacsgep.com